

de la investigación con comunidades indígenas desde una perspectiva intercultural

Por Adriana Arroyo Ortega,
Doctora en Ciencias Sociales, Niñez y Juventud

Foto: Agustín Patiño Orozco



Se ha pensado que las comunidades indígenas deben limitar los usos de tecnologías como las redes sociales puesto que pueden poner en peligro sus tradiciones culturales, pero las TIC también pueden ser herramientas de conservación y diálogo intercultural.

La investigación “Prácticas Pedagógicas propias y usos de las TIC en el Resguardo Indígena Karmata Rúa para el diseño y desarrollo de una aplicación móvil con contenidos etnoeducativos que favorezcan el tránsito de los y las jóvenes hacia la educación superior, en el municipio de Jardín, Antioquia”, fue desarrollada por la Fundación Centro Internacional de Educación y Desarrollo Humano (CINDE) entre 2018 y 2020, financiada por la Gobernación de Antioquia y administrada por el Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Minciencias.

Los objetivos de esta investigación fueron, en primer lugar, analizar las prácticas pedagógicas propias de la comunidad Emberá Chamí del Resguardo Indígena Karmata Rúa, orientadas al fortalecimiento, resignificación y transmisión del conocimiento tradicional y autóctono. En segundo lugar, analizar los usos atribuidos por los y las jóvenes indígenas a las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC). En tercer lugar, diseñar y desarrollar la aplicación móvil ABUAPP con contenidos etnoeducativos que faciliten el tránsito de los y las jóvenes Emberá hacia la educación superior.

La metodología implementada fue la Investigación Acción Participación (IAP), donde se tuvo la oportunidad de generar 21 encuentros con distintos grupos del resguardo indígena Karmata Rúa. Desde su inicio, la investigación buscó garantizar un proceso intercultural, es decir, no “sobre” la comunidad indígena, sino con ellos y ellas. Dos personas de la comunidad hicieron parte del equipo base de investigación, y de la construcción de los productos principales: una aplicación móvil, una cartilla y algunos apartados de un libro de divulgación con textos en emberá y en español, como una forma de reivindicar la importancia de las lenguas indígenas en Colombia.

Cruce de caminos: tradición cultural y desarrollo tecnológico

El resguardo de Karmata Rúa se encuentra localizado a 12 kilómetros del municipio de Jardín y a 5 kilómetros del municipio de Andes, sobre la Troncal del Café, al suroeste del departamento de Antioquia. Se establece como una Entidad Territorial Indígena (ETI), una unidad político-administrativa que tiene su expresión en la organización de un resguardo y un cabildo, siendo este último una disposición jurídica que realiza procesos de planificación, gobierno y elección en el marco de sus competencias al interior del Estado colombiano.

De esta manera, las comunidades indígenas han logrado niveles importantes de autonomía y autodetermi-

nación, así como formas históricas de resistencia asociadas a sus territorios y lenguas maternas como formas de constitución identitaria. Sin embargo, continúan las desigualdades en términos de acceso a oportunidades de trabajo, educación y conectividad, dado que en grandes extensiones de los territorios indígenas no hay acceso a Internet, y las universidades y otras instituciones educativas del departamento de Antioquia no contemplan procesos de educación intercultural en todos los municipios, lo que limita sus posibilidades (además de las dificultades económicas) para acceder a la educación superior.

Se ha pensado que las comunidades indígenas deben limitar los usos de tecnologías como las redes sociales puesto que pueden poner en peligro sus tradiciones culturales, pero las TIC (que ya han permeado las vidas de muchas comunidades indígenas) también pueden ser herramientas de conservación y diálogo intercultural. De manera específica, los y las jóvenes del resguardo Karmata Rúa usan redes sociales, tienen dispositivos móviles e interactúan en distintas plataformas digitales como lo haría cualquier persona de su edad.

Por eso, para el diseño y desarrollo de la aplicación móvil ABUAAP, se generaron procesos de participación por parte de jóvenes Emberá para que este desarrollo reflejara no sólo las prácticas pedagógicas y tradiciones de la comunidad, sino también sus conocimientos y necesidades como jóvenes del siglo XXI.

Investigar comunidades indígenas

Para desarrollar este proceso de investigación (el trabajo de campo, las interpretaciones y los análisis, los procesos de escritura de la cartilla y el libro de divulgación, y el desarrollo de la aplicación móvil) se requirió la participación constante de la comunidad Emberá, en clave de diálogo intercultural. Así, la generación de nuevos conocimientos no sólo debía responder a las interpretaciones, necesidades y deseos de los investigadores no indígenas o de los desarrolladores tecnológicos, sino a la posibilidad de construir aprendizajes mutuos, de reconocer la cosmovisión y sentidos construidos desde este pueblo indígena. Las técnicas y metodologías utilizadas retomaron aspectos claves de las formas de construcción cultural de esta comunidad, desarrollando todos los encuentros en las lenguas emberá y española, generando traducciones en todos los casos.

Desde luego, estas consideraciones implican mayores tiempos para el desarrollo de la investigación, pero al mismo tiempo permiten construcciones más completas, la posibilidad de afianzar lazos, de acercarse de una manera más profunda a la comunidad, a la potencia de sus conocimientos y prácticas; también a sus luchas, resistencias y necesidades, lo cual se traduce en aprendizajes sumamente valiosos que impactan positivamente muchos de los procesos generados.

Los investigadores estuvieron siempre interesados en indagar por los puntos de vista de la comunidad Emberá, puntos de vista que no siempre son homogéneos, dado que la comunidad misma no lo es: en su interior, como en cualquier otro grupo humano, existen diversas perspectivas y lugares de enunciación. Esto es precisamente lo que enriqueció la investigación y toda la experiencia generada: la posibilidad de aprender sobre las prácticas pedagógicas, las historias, y las formas de vida y de ver el mundo del pueblo Emberá Chamí. Interactuar con una comunidad viva significa crear una ecología de saberes a partir del diálogo con los y las jóvenes indígenas, y con el equipo de investigación que reunió experiencias y formaciones disciplinares diversas, que propiciaron una polifonía de voces y encuentros, sumados a la riqueza de los debates que fortalecen el pensamiento, los lazos y las posibilidades de la investigación mucho más allá de lo inicialmente planteado.

Además de agradecer a la comunidad por su apertura, resulta de suma importancia generar más procesos de investigación aplicada que, desde una perspectiva intercultural, no sólo generen comprensiones sobre las comunidades indígenas, sino también desarrollos tecnológicos y sociales que incidan positivamente en la calidad de vida de las poblaciones con las que se trabaja y se construyen nuevos conocimientos.

ABUAPP, la aplicación móvil producto de esta investigación, se encuentra en la tienda virtual de Google Play Store. Es un desarrollo que pone

a disposición de cualquier persona con un dispositivo móvil y una conexión a Internet, la más importante oferta de educación superior del departamento de Antioquia en emberá y en español, en aras de que los jóvenes indígenas, en un solo sitio, puedan explorar ofertas académicas, becas, y también conocer más la comunidad de Karmata Rúa.

Conclusiones temporales

Generar usos innovadores de las TIC en las comunidades indígenas, en relación directa con sus procesos educativos, y especialmente en la educación superior, es una forma de aportar a la disminución de la brecha digital étnica que se ha venido profundizando a lo largo de los años en nuestro país, dificultando el acceso de estos pueblos a los circuitos de producción y circulación de conocimiento.

En este sentido (y sin desconocer que las tecnologías también plantean opacidades y riesgos en sus usos) es fundamental que más comunidades indígenas puedan acceder a procesos educativos potenciados por las TIC, que reconozcan sus procesos culturales, necesidades y capacidades. También es necesario que la sociedad en general reconozca al pueblo Emberá y a todas las etnias indígenas del país como parte de la sociedad misma, superando las condiciones racistas e inequitativas que en muchos casos persisten. Sólo así podremos generar escenarios educativos y sociales con mejores condiciones de vida para todas y todos.

Referencias bibliográficas

Arroyo Ortega A. & Robayo Noreña S. (2020) Investigación acción participación – IAP: Memorias y rutas de lo realizado en Prácticas pedagógicas desde el mundo Emberá Chamí y los usos de las tecnologías en los jóvenes del Resguardo Indígena Karmata Rúa en Jardín – Antioquia / Adriana Arroyo Ortega. Editora. -1. ed. Medellín, Colombia: Centro Internacional de Educación y Desarrollo Humano. CINDE; Gobernación de Antioquia; Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación. MIN-CIENCIAS.

Arroyo Ortega A. & Giraldo C. (2020) Contexto sociopolítico del resguardo Karmata Rúa: desde las descripciones del territorio hasta la enunciación por la autonomía en Prácticas pedagógicas desde el mundo Emberá Chamí y los usos de las tecnologías en los jóvenes del Resguardo Indígena Karmata Rúa en Jardín – Antioquia / Adriana Arroyo Ortega. Editora. -1. ed. Medellín, Colombia: Centro Internacional de Educación y Desarrollo Humano. CINDE; Gobernación de Antioquia; Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación. MIN-CIENCIAS.